

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 77/2021**

**Nr. 77/2021**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**22.12.2021**

*Presidente*  
*Vicepresidente*  
*Vicepresidente*  
*Segretaria questore*  
*Segretario questore*

*Josef Nogger*  
*Roberto Paccher*  
*Luca Guglielmi*  
*Jasmin Ladurner*  
*Devid Moranduzzo*

*Präsident*  
*Vizepräsident*  
*Vizepräsident*  
*Präsidialsekretärin*  
*Präsidialsekretär*

*Assiste il*  
*Vicesegretario generale*  
*in sostituzione del*  
*Segretario generale*

*Avv. Sergio Vergari*

*Im Beisein des*  
*Vizegeneralsekretärs*  
*in Ersetzung des Generalsekretärs*

*Assente:*  
*Segretario questore*

*(giust.) Alessandro Urzì (entsch.)*

*Abwesend:*  
*Präsidialsekretär*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>Determinazioni riguardanti la prestazione di lavoro straordinario retribuibile nell'anno 2022</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Bestimmungen betreffend die im Jahr 2022 bezahlbare Überstundenarbeit</b></p>
--	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Viste le precedenti deliberazioni n. 279/12, n. 327/13, n. 55/14, n. 244/16, n. 307/2017, 37/2019, e 62/2020, riguardanti le prestazioni di lavoro straordinario da parte del personale non dirigenziale del Consiglio regionale,

Visti gli articoli 1, 3 e 5 del decreto legislativo 08 aprile 2003, n. 66;

Visto l'art. 79 del contratto collettivo per il personale non dirigenziale del Consiglio regionale del 27.10.2009 rubricato "*Lavoro straordinario*", come modificato, da ultimo, con l'Accordo contrattuale del 16.11.2021 e che ha disposto a far data dal 1 gennaio 2022 la soppressione del comma 6 dell'art. 79;

Considerato che il citato art. 79 disciplina le prestazioni di servizio da svolgere oltre l'orario normale di lavoro, quando le esigenze dell'Amministrazione lo richiedono, con conseguente riconoscimento al dipendente interessato della retribuzione per lavoro straordinario;

Preso atto che, a mente del comma 2 del citato art. 79, *«è orario straordinario quello prestato, oltre l'orario medio giornaliero, per moduli non inferiori a 30 minuti»*;

Visto quanto disposto dai commi 3 e 5 del medesimo articolo 79, ai sensi dei quali il limite di spesa per la corresponsione dell'istituto *de quo* non può eccedere le 50 ore annue calcolate per unità di personale e il limite massimo di prestazioni di lavoro straordinario non può eccedere le 150 ore annue per dipendente, salvo specifiche esigenze dell'Amministrazione, previo accordo con il dipendente medesimo e informazione alle Organizzazioni sindacali;

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in die vorhergehenden Beschlüsse Nr. 279/12, Nr. 327/13, Nr. 55/14, Nr. 244/16, Nr. 307/2017, Nr. 37/2019 und Nr. 62/2020 betreffend die Überstundenarbeit, die von Seiten der nicht im Führungsrang eingestuften Regionalratsbediensteten geleistet wird;

Nach Einsicht in die Artikel 1, 3 und 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 66 vom 8. April 2003;

Nach Einsicht in den Art. 79 „Überstunden“ des Tarifvertrages vom 27.10.2009 für das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet, zuletzt abgeändert durch den Tarifvertrag vom 16.11.2021, mit dem verfügt worden ist, dass mit Wirkung ab 1. Jänner 2022 Absatz 6 des Artikels 79 aufgehoben ist;

Nach Einsicht in den Art. 79 des genannten Tarifvertrages, der die Überstundenarbeit über die normale Arbeitszeit hinaus regelt, wenn dies aufgrund besonderer Erfordernisse der Verwaltung erforderlich ist, wobei der betroffene Bedienstete Anrecht auf die Vergütung für Überstunden hat;

Zur Kenntnis genommen, dass im Sinne des Art. 79 Abs. 2 *„als Überstunden der über die tägliche durchschnittliche Arbeitszeit hinaus geleistete Dienst gilt, der Zeitabschnitte von mindestens 30 Minuten umfasst“*;

Nach Einsicht in die Bestimmungen der Absätze 3 und 5 des vorgenannten Artikels 79, laut denen der jährlich genehmigte Höchstbetrag für die Vergütung von Überstunden den Betrag nicht überschreiten darf, der dem Ausmaß von 50 Stunden jährlich pro Bedienstetem entspricht und für alle Bediensteten die Höchstgrenze für die Überstunden auf 150 Stunden jährlich festgesetzt ist, wobei im Falle besonderer Erfordernisse der Verwaltung diese individuelle Höchstgrenze nach Zustimmung des jeweiligen Bediensteten und nach Information an die Gewerkschaften erhöht werden kann;

Preso atto che il comma 4 dell'articolo 79 del contratto, sopra indicato, prevede che il limite di cui al comma 3, relativo al limite massimo di spesa autorizzabile, può essere derogato nel limite del 25% con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza;

Dato atto che il medesimo articolo 79, al comma 8, prevede che *“il lavoro svolto dai dipendenti durante le sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi collegiali non sono considerati ai fini del rispetto dei limiti di cui al comma 5 del presente articolo.”*;

Dato atto, altresì, che l'emergenza epidemiologica e sanitaria da Coronavirus, dichiarata ad inizio del 2020, non è ancora cessata e si protrarrà verosimilmente anche nel corso dell'anno 2022;

Considerato che, in ragione dell'emergenza suddetta, nell'anno 2020 è stato introdotto il lavoro agile, quale misura di contrasto alla pandemia in corso;

Preso atto che le prestazioni rese in lavoro agile potranno proseguire verosimilmente anche nell'anno 2022 in relazione all'evolversi della situazione epidemiologica;

Visto l'articolo 6 delle Linee guida in materia di lavoro agile, approvate con decreto del Presidente del Consiglio regionale 20 marzo 2020 n. 13, come ratificato da questo Ufficio con deliberazione 8 aprile 2020 n. 17, a sensi del quale il dipendente che svolge lavoro agile non può effettuare prestazioni di lavoro straordinario;

Considerate le esigenze organizzative e produttive del Consiglio regionale, alla luce anche dei fabbisogni occupazionali non pienamente soddisfatti;

Considerato che le prestazioni di lavoro straordinario possono essere necessarie per l'esercizio di compiti ulteriori rispetto a quelli ordinari propri dell'Ufficio di appartenenza;

Ribadito che la prestazione di lavoro straordinario deve essere espressamente

Zur Kenntnis genommen, dass Absatz 4 des Artikels 79 des oben angeführten Tarifvertrages vorsieht, dass von der Grenze laut Absatz 3 hinsichtlich des Höchstausmaßes der Ausgabe, die ermächtigt werden kann, mit Beschluss des Präsidiums bis zu 25% abgewichen werden kann;

Festgestellt, dass der vorgenannte Artikel 79 im Absatz 8 Folgendes vorsieht: *„Die von den Bediensteten während der Sitzungen des Regionalrates und seiner Kollegialorgane geleistete Arbeit wird für die Einhaltung der Grenzen gemäß Abs. 5 dieses Artikels nicht berücksichtigt.“*;

Des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass der epidemiologische und gesundheitliche Notstand aufgrund von Covid-19, der Anfang 2020 ausgerufen wurde, weiter anhält und wahrscheinlich auch im Laufe des Jahres 2022 andauern wird;

Angesichts dessen, dass aufgrund des genannten Notstandes im Jahr 2020 das Home-Office zur Bekämpfung der Pandemie eingeführt worden ist;

Festgestellt, dass der im Home-Office geleistete Dienst wahrscheinlich auch im Jahr 2022 mit Bezug auf die epidemiologische Entwicklung fortgesetzt werden wird;

Zur Kenntnis genommen, dass der Bedienstete, der seinen Dienst im Home-Office verrichtet, aufgrund von Art. 6 der Richtlinien über das Home-Office, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates vom 20.03.2020 und ratifiziert mit Präsidiumsbeschluss Nr. 17 vom 08.04.2020, keine Überstunden leisten darf;

In Anbetracht der Arbeits- und Organisationsbedürfnisse des Regionalrates, auch im Hinblick auf den nicht ausreichend gedeckten Personalbedarf;

Hervorgehoben, dass die Überstundenarbeit zwecks Erledigung von zusätzlichen Aufgaben, die über die Standardaufgaben des Zugehörigkeitsamtes hinausgehen, notwendig sein kann;

Angesichts dessen, dass die Überstundenarbeit für die Bediensteten, die

autorizzata, rispettivamente, dal Responsabile dell'Ufficio per i dipendenti assegnati agli uffici, e dai dirigenti, per i Direttori degli uffici, e che la presente deliberazione non costituisce una forma generalizzata di autorizzazione, che deve anzi ritenersi espressamente esclusa;

Visto il bilancio finanziario gestionale del Consiglio regionale per gli anni 2022-2023-2024 e il relativo documento tecnico di accompagnamento;

Sentiti i responsabili delle strutture;

Visto l'art. 11 del Regolamento interno;

Ad unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di determinare la somma di euro 26.500,00 quale limite da impegnare a carico dell'esercizio finanziario 2022 per i settori di cui al punto 2, fatto salvo quanto previsto ai punti 3 e 7.

2. Di ripartire tra i seguenti diversi settori, con i relativi capitoli di bilancio, la somma prevista al punto 1:

- cap. 407 organi istituzionali euro 1.060
- cap. 367 settore gestione economica euro 8.480
- cap. 310 settore risorse umane euro 5.300
- cap. 388 settore segreteria generale euro 11.660.

3. Di prevedere, a mente dell'articolo 79, comma 8, del contratto collettivo applicabile al personale non dirigenziale, che il personale impiegato durante le sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi collegiali non rientra nei limiti di cui al punto precedente.

4. Di confermare che ciascun dipendente non potrà effettuare lavoro straordinario oltre il limite massimo di 150 ore

Ämtern zugewiesen sind, ausdrücklich vom Verantwortlichen des Amtes und für die Amtsleiter von den Führungskräften ermächtigt werden muss und dass dieser Beschluss keine allgemeine Form der Ermächtigung, die hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird, darstellt;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt des Regionalrates für die Finanzjahre 2022-2023-2024 und in den entsprechenden technischen Begleitbericht;

Nach Anhören der Standpunkte der Vorgesetzten der verschiedenen Ämter und Dienste;

Nach Einsicht in den Art. 11 der Geschäftsordnung;

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit,

b e s c h l i e ß t

1. Für das Jahr 2022 die Geldmittel für die bezahlbare jährliche Überstundenarbeit im Höchstausmaß von insgesamt 26.500,00 Euro für die unter Punkt 2) angeführten Bereiche festzusetzen, unbeschadet der Bestimmungen gemäß der Punkte 3) und 7).

2. Die unter Punkt 1) angeführte Ausgabe auf die verschiedenen Bereiche mit den entsprechenden Haushaltskapiteln aufzuteilen:

- Kap. 407 institutionelle Organe 1.060 Euro
- Kap. 367 Bereich Wirtschaftliche Gebarung 8.480 Euro
- Kap. 310 Bereich Humane Ressourcen 5.300 Euro
- Kap. 388 Bereich Generalsekretariat 11.660 Euro.

3. Zur Kenntnis zu nehmen, dass im Sinne des Artikels 79 Absatz 8 des Tarifvertrages betreffend das nicht im Führungsrang eingestufte Personal die anlässlich der Sitzungen des Regionalrates und seiner Organe vom betroffenen Personal geleisteten Überstunden in die Ausgabengrenze für die bezahlbare Überstundenarbeit nicht mit eingerechnet werden.

4. Zu bestätigen, dass für alle Bediensteten der Höchstbetrag für die Überstunden auf 150 Stunden jährlich

annue. Tale limite individuale può essere aumentato, con il consenso del dipendente e previa informazione alle Organizzazioni sindacali.

Fermo restando tale limite massimo le autorizzazioni al lavoro straordinario non potranno, di norma, superare i seguenti limiti con copertura dei costi secondo quanto previsto ai punti 1 e 2:

- con riferimento alla generalità del personale, 50 ore annue retribuibili;
- con riferimento ai servizi resi in qualità di autista, 200 ore annue retribuibili ai sensi dell'articolo 79, comma 10, del vigente contratto collettivo del personale non dirigenziale.

5. Di prevedere che, a fronte di quanto previsto all'articolo 79, comma 9, del citato contratto collettivo, il personale assegnato alla segreteria del Presidente può essere autorizzato a prestare lavoro straordinario retribuibile fino a 150 ore annue.

6. Di precisare che nel 2022, per l'unico impiegato informatico attualmente in servizio, il limite massimo di ore straordinarie annue retribuibili all'interno delle risorse assegnate al settore di riferimento e in attesa di acquisizione di altre figure informatiche, è pari a 150 ore annue, mentre per la direzione dell'ufficio contabilità, e fintanto rimangono assegnate le mansioni non solo di ragioneria ma anche di amministrazione del personale, il limite massimo di ore straordinarie annue retribuibili per il 2022 è pari a 250 ore all'interno delle risorse assegnate al settore di riferimento.

7. Di autorizzare l'eventuale adeguamento della somma indicata al punto 1, fino al limite di euro 35.804,92, come previsto dai commi 3 e 4 dell'articolo 79 del citato contratto collettivo, incaricando il Segretario generale di operare le necessarie variazioni di bilancio con prelievo dal fondo di riserva per spese obbligatorie.

8. Di prevedere che l'autorizzazione all'effettuazione del lavoro straordinario, rilasciata preventivamente, fatte salve motivate eccezioni, spetta, rispettivamente, al Presidente, per il personale assegnato alla Segreteria della Presidenza e per gli addetti ai servizi di autista,

festgesetzt ist. Von dieser Höchstgrenze kann nach Zustimmung des jeweiligen Bediensteten und nach Information an die Gewerkschaften abgewichen werden.

Unbeschadet dieser Höchstgrenze, können die Ermächtigungen für Überstundenarbeit im Allgemeinen folgende Ausgabengrenzen gemäß der Punkte 1) und 2) nicht überschreiten:

- für die Allgemeinheit der Bediensteten 50 bezahlbare Überstunden pro Jahr;
- für die Fahrer 200 bezahlbare Überstunden pro Jahr im Sinne des Artikels 79 Absatz 10 des geltenden Tarifvertrages der nicht im Führungsrang eingestufteten Bediensteten.

5. Festzulegen, dass gemäß Artikel 79 Absatz 9 des genannten Tarifvertrages das dem Sekretariat des Präsidenten zugewiesene Personal ermächtigt werden kann, bezahlbare Überstundenarbeit bis zu 150 Stunden jährlich zu leisten.

6. Festzuhalten, dass im Jahr 2022 für den einzigen derzeit im Informatikdienst Dienst leistenden Bediensteten das Höchstausmaß der jährlich bezahlbaren Überstunden innerhalb der dem Bezugsbereich zugewiesenen Geldmittel und in Erwartung der Einstellung weiterer Informatiker auf 150 Stunden festgelegt wird, während für die Leitung des Amtes für Rechnungswesen und solange derselben Leitung die Aufgaben im Bereich Rechnungswesen und Personalverwaltung zugewiesen bleiben, das Höchstausmaß der für das Jahr 2022 bezahlbaren Überstunden auf 250 Stunden innerhalb der dem Bezugsbereich zugewiesenen Geldmittel festgesetzt wird.

7. Die eventuelle Anpassung des unter Punkt 1) angeführten Betrages bis zur Grenze von 35.804,92 Euro, so wie in den Absätzen 3 und 4 des Artikels 79 des vorgenannten Tarifvertrages vorgesehen, zu ermächtigen und den Generalsekretär zu beauftragen, die notwendigen Haushaltsänderungen durch Entnahme aus dem Reservefonds für Pflichtausgaben vorzunehmen.

8. Vorzusehen, dass die zu leistenden Überstunden in der Regel vorher, vorbehaltlich begründeter Ausnahmen, vom Präsidenten für das Personal des Sekretariats des Präsidenten und die Fahrer, vom Generalsekretär und vom Vizegeneralsekretär für die Amtsleiter und von

al Segretario Generale e al Vicesegretario generale per i Responsabili degli Uffici e ai Responsabili degli Uffici per i dipendenti assegnati agli uffici.

9. Di provvedere con successivo provvedimento del Segretario generale a modificare la dotazione sui capitoli di bilancio 407, 388, 367 e 310 in considerazione di quanto determinato ai punti 1 e 7.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet del Consiglio regionale Trentino - Alto Adige, ai sensi dell'art. 7 quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e s.m.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente deliberazione ai sensi dell'art. 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010 n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse giuridicamente rilevante entro 120 giorni dalla pubblicazione della presente deliberazione ai sensi del DPR 24 novembre 1971 n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -  
firmato-gezeichnet

IL VICESEGRETARIO GENERALE/DER VIZEGENERALSEKRETÄR

- Avv. Sergio Vergari -  
firmato-gezeichnet

den Amtsleitern für das ihrem Amt zugewiesene Personal ermächtigt werden müssen.

9. Mit nachfolgendem Dekret des Generalsekretärs den Ansatz auf den Haushaltskapiteln 407, 388, 367 und 310 in Anbetracht der unter Punkt 1) und 7) enthaltenen Verfügungen vorzunehmen.

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Artikels 7 quinquies, Absatz 2, des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen auf der Internetseite des Regionalrates von Trentino-Südtirol veröffentlicht.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 von den Personen, die ein rechtliches und konkretes Interesse daran haben, einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet.